

# Manual de Usuario

Precaución	Página 1
Características especiales del DVR	Página 1
Accesorios	Página 2
Interfaz DVR	Página 2
Operación del DVR	Página 2
Encendido/Apagado	Página 2
Modo Vídeo	Página 3
Grabación normal	Página 3
Grabación en bucle	Página 4
Modo Imagen	Página 4
Modo de reproducción	Página 4
Eliminar/Proteger Archivos	Página 4
Configuración del Menú	Página 4
Reproducción en HDTV/PC	Página 5
Especificaciones Técnicas	Página 6
Grabador de Vídeo GPS	Página 6

## Precaución

Lea atentamente las siguientes directrices y todo el manual del usuario antes de utilizar este DVR.

- Consulte las instrucciones del manual y utilice la cámara correctamente. Una operación no autorizada puede dañar los componentes internos de la cámara.
- No deje caer la cámara, ya que puede dañar los componentes internos.
- No altere ni desmonte el DVR, para evitar daños en el DVR.
- El aumento de temperatura es normal cuando las cámaras están en uso durante mucho tiempo.
- No toque el objetivo durante la grabación ya que afectará la calidad del video.

## Características Especiales del DVR:

- **Sensor-G**

El sensor G incorpora un sensor de aceleración de tres ejes. El DVR guardará los videos como archivos no eliminables cuando se detecte la aceleración por gravedad, por ejemplo, si ocurre un accidente.

- **Función SOS**

Bajo el modo de grabación, pulse brevemente el botón UP para activar la función SOS. El vídeo actual se guardará como archivo no eliminable.

- **Función WDR**

Cuando hay sobreexposición o subexposición, WDR hace la imagen sea más clara.

- **Detección de Movimiento**

Si el automóvil se detiene, la cámara detendrá la grabación después de 10 seg. Si algo en frente del automóvil se mueve, por ejemplo, usted comienza a conducir, la cámara comenzará automáticamente a grabar de nuevo.

## Accesorios

Cable USB

Cargador para el Automóvil

Ventosa

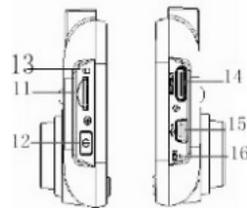
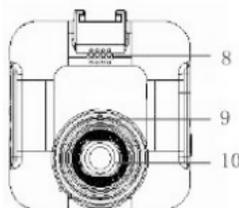
Manual del Usuario (no se muestra)

Módulo GPS



## Interfaz de Operación

- |                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| 1. Botón Menú                  | 9. Micrófono           |
| 2. Botón Arriba                | 10. Lentes             |
| 3. Botón Abajo                 | 11. Ranura Tarjeta TF  |
| 4. Botón OK                    | 12. Botón de Encendido |
| 5. Indicador de Micrófono      | 13. Botón de Reinicio  |
| 6. Indicador de Funcionamiento | 14. Puerto HDMI        |
| 7. Indicador de Carga          | 15. Puerto USB         |
| 8. Altavoz                     | 16. Puerto GPS         |



Botón de Encendido: APAGA/ENCIENDE la cámara.

Botón Menú: Pulse el botón de menú durante unos 3 segundos para cambiar entre video / imagen / reproducción. Pulse brevemente el botón para entrar en el ajuste del menú.

Botón Arriba : Este botón se utiliza para avanzar en el menú de configuración o para seleccionar el archivo en modo de reproducción; mientras toma un video pulse este botón brevemente para activar la grabación SOS.

Botón Abajo: Este botón se utiliza para bajar la página en el menú de configuración o para seleccionar el archivo en modo de reproducción.

Botón OK : Iniciar / Detener la grabación; Para tomar fotografías; para confirmar la configuración del menú; Iniciar / pausar la reproducción en modo de reproducción.

Botón de Reinicio: Reinicia la cámara.

## Funcionamiento

### 1. ENCENDIDO/APAGADO

ENCENDIDO: Pulse brevemente el botón de encendido. Se escuchará un pitido, el indicador de funcionamiento azul se iluminará y el CarDVR entrará en el modo de espera.

APAGADO: Mantenga pulsado el botón de encendido. Escuchará un pitido, el indicador de funcionamiento azul se apagará y el CarDVR se apaga.

Si la cámara está conectada con el cargador del automóvil, la cámara se encenderá automáticamente si el automóvil se enciende y se apagará cuando éste se detenga.

### 2. Modo Video

#### Grabación Normal

En el modo de espera, el icono del modo de video se encuentra en la esquina superior izquierda de la pantalla. El icono de calidad de video se encuentra junto al icono de modo de video. El icono de resolución de video está en la parte superior de la pantalla. El tiempo de grabación restante se muestra en la esquina superior derecha. Los iconos de micrófono y

batería están en la parte inferior izquierda. La marca de tiempo se muestra en la parte inferior central.

Pulse el botón OK para iniciar la grabación y el indicador azul parpadeará. El icono rojo de grabación parpadeante aparece en la parte superior de la pantalla. El tiempo de grabación está en la esquina superior derecha.

#### Grabación en Bucle (consulte la configuración del menú)

En la configuración del menú se ajusta sin problemas a 1 minuto, 3 minutos o 5 minutos. El icono transparente se encuentra en el icono del micrófono. Pulse el botón OK para iniciar la grabación y el indicador azul parpadeará. Si el video se graba hasta el momento en que se ha ajustado (1 minuto, 3 minutos o 5 minutos), la cámara guardará el video automáticamente y continuará grabando.

Si la tarjeta TF está llena, la cámara sobrescribirá el primer video por secuencia de tiempo y continuará grabando. Pulse nuevamente el botón OK para detener la grabación.

### 3. Modo Imagen

En el modo de espera, pulse el botón de menú durante unos 3 segundos para entrar en el modo de imagen. Apunte al objeto que desee disparar y pulse el botón OK para tomar una foto. La cámara guardará la imagen automáticamente.

#### 4. Modo de Reproducción

En el modo de espera, pulse el botón de menú largo dos veces para entrar en el modo de reproducción. Pulse el botón arriba / abajo para seleccionar el evento / vídeo / imagen y, a continuación, pulse el botón OK para reproducir.

#### Eliminar/Proteger Archivos

En el modo de reproducción, pulse el botón de menú una vez para entrar en el modo de borrado. Pulse el botón arriba / abajo para seleccionar Borrar o Proteger y pulse el botón OK para confirmar. A continuación, pulse de nuevo el botón arriba / abajo para seleccionar la opción y pulse el botón OK para confirmar.

Pulse el botón de menú para volver al modo de espera.

#### 5. Configuración del Menú

Pulse el botón de menú durante 3 segundos para cambiar entre el modo de vídeo / modo de imagen / modo de reproducción.

Pulse brevemente el botón de menú para entrar en cada menú relativo.

Pulse el botón arriba / abajo para ajustar el menú. A continuación, pulse el botón OK para confirmar la configuración.

Pulse brevemente el botón de menú para salir de la configuración del menú.

Cada modo, modo de vídeo / modo de imagen / modo de reproducción, tiene dos menús: menú de modo y menú del sistema.

#### Menú de Vídeo:

Tamaño de la Película: 1080P(30cps)/720P(30cps)/720p(60cps)

Calidad de Vídeo: Super Fino / Fino / Normal

Sin Empalmes: Desactivado/1 Min/3 Min/5 Min

Balance de Blanco: Automático / Luz diurna / Nublado / Tungsteno / Flúor H

WDR: Desactivado/Activado

Detector de Movimiento: Desactivado/Activado

Estampado de Fecha: Desactivado / Fecha / Fecha y Hora

#### Menú de Imagen:

Resolución: 10M/8M/6M/3M/2M/VGA

Balance de Blanco: Automático / Luz diurna / Nublado / Tungsteno / Flúor H

Modo del Controlador: Desactivado/2S/10S/Doble

Ráfaga de Fotos: Desactivado/3 fotos/5 fotos/10 fotos

#### Menú de Reproducción:

Protegido: Uno / Proteger todo / Desproteger todos

Eliminar: Uno / Todo

**Menú del Sistema:**

Sonido: Pitido: Activado / Desactivado

Volumen: 0/1/2/3

Grabación de Voz: Activado / Desactivado

Ahorro de Energía: Desactivado/1 Min/3 Min/5 Min

Fecha y Hora: 2016/09/09 10:05 AA/MM/DD

Idioma: Inglés / Alemán / Italiano / Español / Portugués / Holandés / Francés / Griego / Hungaro / Eslovaco / Checo / Sueco / Danés / Noruego / Finlandés / Chino tradicional

Sensor-G: Desactivado / Bajo / Normal / Alto / Deporte

Frecuencia de Luz: 50HZ/60HZ

GPS: Activado / Desactivado

Estabilizador: Activado / Desactivado

Modo Inverso: Activado / Desactivado

Zonas Horarias: -12/-11/-10/-9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/+1/+2/+3/+4/+5/+6/+7/+8/+9/+10/+11/+12

Sistema: Restablecimiento de fábrica: Sí/No

Información del Sistema:

Información de la Tarjeta:

Información GVS:

USB: MSDC/PC CAM

Formato: Sí/No

Actualizar FW:

**Reproducción en HDTV/PC****(1) Modo HDMI**

Encienda el DVR y conéctelo a un puerto de entrada de vídeo HD TV y al puerto de entrada de audio con el cable HDMI. Elija el modo HDMI en el televisor. La pantalla DVR estará apagada, todas las operaciones en el DVR pueden ser verificadas en la TV.

**(2) Modo PC**

Encienda el DVR, conéctelo a un PC a través del cable USB.

En el Menú del Sistema configure USB a MSDS.

Abra "Mi PC", marque un nuevo disco en su ordenador, abra el "Evento" "Video" "Imagen", en la carpeta DCIM puede comprobar y descargar los vídeos e imágenes.

En el Menú del Sistema configure la cámara USB a PC para que la cámara funcione como una cámara PC.

**Especificaciones Técnicas**

Pantalla	Pantalla LCD de 2,4 pulgadas
Resolución	1080P 1920x1080 30cps 720P 1280x720 30cps 720P 1280x720 60cps
Tamaño de la imagen	10M / 8M / 6M / 3M / 2M /VGA
Sensor	sensor 3M CMOS
Ángulo de Visión	120 grados
Formato de Archivo	MOV H.264 / JPG
GPS	Soporte
Batería	Batería incorporada 240mAh
Energía	Grabación automática mientras el vehículo se enciende, cargando durante la grabación
Almacenaje	Compatible con Tarjeta Micro SD a 32GB (no incluida)
Grabación SOS	Una tecla para iniciar la grabación de emergencia, no se puede eliminar
Grabación en Bucle	Sin empalmes, sobrescribir automáticamente la función,
G-sensor	Compatible, sensor de gravedad incorporado
Detector de Movimiento	Compatible, sensor de movimiento incorporado
Audio	Micrófono / altavoz incorporado
Interface	USB 2.0/HDMI
Estampado de Fecha	Compatible
Menú de Idiomas	Inglés / Alemán / Italiano / Español / Portugués / Holandés / Francés / Griego / Húngaro / Eslovaco / Checo / Sueco / Danés / Noruego / Finlandés / Chino tradicional
Frecuencia de Corriente	50Hz/60Hz

## Reproductor de vídeo GPS

El software GPS está en el disco. Inserte el disco en el PC y haga clic en el archivo para instalarlo. Una vez hecho esto,  se colocará en el escritorio.

### Disposición



**Eliminación del envase:** Para la eliminación por favor separe el empaquetado en diversos tipos. El cartón y la cartulina deben eliminarse como papel y el papel debe ser reciclado.

### Disposición de Residuos de Equipo Eléctrico y Electrónico y / o Batería por los usuarios en hogares privados en la Unión Europea.



Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede eliminar como residuo doméstico. Debe deshacerse de su equipo de desecho y de la batería mediante su manipulación en el sistema de devolución correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos y la batería. Para obtener más información sobre el reciclaje de este equipo y la batería, póngase en contacto con la oficina de su ciudad, la tienda donde compró el equipo o su servicio de eliminación de residuos domésticos. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales y asegurar que se recicla de una manera que protege la salud humana y el medio ambiente.



### Advertencia de la batería

- Nunca desmonte, aplaste o perforo la batería, ni permita que la batería se cortocircuite. No exponga la batería a un ambiente de alta temperatura, si la batería se escapa o se vuelca, deje de usar.
- Cargue siempre con el cargador. Riesgo de explosión si la batería se sustituye por una.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Las baterías pueden explotar si se exponen al fuego. Nunca a través de las baterías en el fuego.
- Nunca cambie las baterías por sí mismo, por favor deje que sea hecho por el minorista.
- Deseche las baterías usadas observando las regulaciones locales.
- Antes de desechar el dispositivo, retire la batería. Para extraer la batería, abra la carcasa a través de los tornillos.

Atención: No se permite cambiar la batería de forma independiente !

### Conformidad

El fabricante declara que el marcado CE se aplicó al Rollei CarDVR-72 de conformidad con los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de las siguientes Directivas CE:

- 2011/65/EC RoHS Directiva
- 2014/30/EU EMC Directiva
- 2014/35/EU LVD Directiva
- 2012/19/EC WEEE Directiva
- 2014/53/EU RED-Directiva

La declaración de conformidad CE puede solicitarse a la dirección especificada en la tarjeta de garantía.